

**DA**

**DA**

**DA**



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 24.6.2010  
KOM(2010)336 endelig

2010/0183 (COD)

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. xxxx/2010**

**af**

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 (fusionsmarkedsordningen) for så vidt angår støtte ydet inden for rammerne af Tysklands alkoholmonopol**

## BEGRUNDELSE

Som en undtagelse fra bestemmelserne om statsstøtte kan de tyske myndigheder på nuværende tidspunkt yde statsstøtte inden for rammerne af Tysklands alkoholmonopol for produkter, der efter yderligere behandling markedsføres af monopolet som landbrugsethanol. Den samlede statsstøtte må ikke overstige 110 mio. EUR om året.

I henhold til artikel 182, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) udløber dispensationsforanstaltningen den 31. december 2010. Dette udkast til forordning forlænger anvendelsen af dispensationsforanstaltningen og foreslår, at produktionen/salget via monopolet gradvist nedbringes, således at monopolet ophører med at eksistere den 1. januar 2018. Der findes to forskellige brænderikategorier, der behandles på forskellig vis:

- De plomberede landbrugsbrænderier (*landwirtschaftliche Verschlussbrennereien* – der er i øjeblikket cirka 670 af denne type brænderier), der hovedsagelig forarbejder korn og kartofler - har tilladelse til at blive under monopolet indtil 2013. Deres produktion reduceres dog gradvist fra 540 000 hl i 2011 til 360 000 hl i 2012 og 180 000 hl i 2013. Når de plomberede landbrugsbrænderier trækker sig ud af monopolet, vil de have mulighed for at modtage en kompensation på 257,50 EUR per hl nominelle brændingsrettigheder. Kompensationen ydes senest den 31. december 2013, men kan udbetales i flere rater indtil den 31. december 2017.
- Brænderier, for hvilke afgiften fastsættes skønsmæssigt (*Abfindungsbrennereien*), råstofindehavere (*Stoffbesitzer*) og kooperative frugtbrænderier (*Obstgemeinschaftsbrennereien*), som er lokalt orienterede og producerer meget små mængder af alkohol via anvendelse af frugter (op til 300 liter om året), har tilladelse til at fremstille op til i alt 60 000 hl om året indtil slutningen af 2017.

Den samlede støtte fra den 1. januar 2011 indtil den 31. december 2013 må ikke overstige 269,9 mio. EUR, og den samlede støtte fra den 1. januar 2014 indtil den 31. december 2017 må ikke overstige 268 mio. EUR.

Tyskland vil fortsat forelægge Kommissionen en årlig rapport om, hvordan systemet fungerer. Herudover skal Tyskland fra 2013 til 2016 hvert år vedlægge en årlig afviklingsplan for brænderier, for hvilke afgiften fastsættes skønsmæssigt, for råstofindehavere (*Stoffbesitzer*) og for kooperative frugtbrænderier.

Forslaget har ingen finansielle konsekvenser for EU's budget.

Forslag til

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. xxxx/2010**

**af**

**om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 (fusionsmarkedsordningen) for så vidt angår støtte ydet inden for rammerne af Tysklands alkoholmonopol**

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 42, stk. 1, og artikel 43, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg<sup>(1)</sup>,

efter fremsendelse af forslaget til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De særlige bestemmelser om den støtte, som Tyskland må yde inden for rammerne af Tysklands alkoholmonopol ("monopolet"), som fastsat i artikel 182, stk. 4, i Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen)<sup>2</sup>, udløber den 31. december 2010.
- (2) Ifølge den rapport, som Kommissionen i overensstemmelse med artikel 184, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1234/2007 har indsendt, har monopolet mistet værdi i de seneste år. I tidsrummet mellem 2001 og 2008 trak omkring 70 plomberede landbrugsbrænderier (*landwirtschaftliche Verschlussbrennereien*) sig ud af monopolet. De mængder, der blev solgt under monopolet, er faldet siden 2003, og budgettet faldt fra 110 mio. EUR i 2003 til 80 mio. EUR i 2008. Nogle brænderier har således allerede truffet foranstaltninger for at forberede sig på deres indtræden på det frie marked ved at oprette kooperativer, investere i mindre energiforbrugende udstyr med henblik på at reducere produktionsomkostningerne og i højere grad markedsføre deres alkohol direkte. Der er dog brug for mere tid for at lette denne tilpasningsproces og for at gøre det muligt for brændere at overleve på det frie marked. En forlængelse på nogle år anses for nødvendig for at kunne ophæve monopolet samt støtteordningen og gennemføre dens endelige udfasning.

---

<sup>1</sup> EUT C ..., s. ...

<sup>2</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

- (3) I visse områder i Tyskland er alkoholbrænderier traditionelt tilknyttet små og mellemstore landbrug og spiller en afgørende rolle for landbrugene for fortsat at kunne udøve deres aktiviteter, idet monopoleet fungerer som en ekstra indtægtskilde for landbrugerne og sikrer arbejde i landdistrikterne. De plomberede landbrugsbrænderier, der hovedsagelig forarbejder korn og kartofler, bør derfor fortsat kunne modtage støtte gennem monopoleet indtil den 31. december 2013. Efter denne dato bør alle plomberede landbrugsbrænderier være kommet ud på det frie marked. Denne frist er sammenfaldende med den nye programmeringsperiode for udvikling af landdistrikterne 2014-2020, hvilket giver Tyskland mulighed for at overføre visse midler fra monopoleet til programmet for udvikling af landdistrikter.
- (4) De brænderier, for hvilke afgiften fastsættes skønsmæssigt (*Abfindungsbrennereien*), råstofindehavere (*Stoffbesitzer*) og kooperative frugtbrænderier (*Obstgemeinschaftsbrennereien*) bidrager i særdeleshed til bevarelsen af traditionelle landskaber og af biodiversiteten gennem opretholdelse af de plantager, som forsyner brænderier med råstoffer. I lyset af dette såvel som af det faktum, at disse brænderiers produktion er lokal og meget begrænset, bør de fortsat kunne modtage støtte ydet inden for monopoleets rammer gældende for en sidste periode løbende indtil den 31. december 2017. Fra denne dato ophæves monopoleet. For at sikre afviklingen af den støtte, der ydes under monopoleet, bør Tyskland fra 2013 fremlægge en årlig afviklingsplan en gang om året.
- (5) Fremstilling af ethanol inden for rammerne af monopoleet er begrænset og udgør pt. mindre end 10 % af den samlede fremstilling af landbrugsethanol i Tyskland. Eftersom alle plomberede brænderier skal være indtrådt på det frie marked senest den 31. december 2013, vil denne andel blive væsentligt mindre efter denne dato.
- (6) For at sikre kontinuitet i støtten bør denne forordning træde i kraft den 1. januar 2011.
- (7) Forordning (EF) nr. 1234/2007 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed -

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

Artikel 182, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1234/2007 affattes således:

"4. Uanset artikel 180 i denne forordning skal alene artikel 180, stk. 1, og artikel 108, stk. 3, første punktum, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsområde finde anvendelse indtil den 31. december 2017 på støtte ydet af Tyskland inden for de eksisterende nationale rammer af Tysklands alkoholmonopol ("monopoleet") for produkter, der efter yderligere behandling markedsføres af monopoleet som landbrugsethanol som anført i bilag I til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsområde, forudsat at følgende krav er opfyldt:

- a) Den samlede ethanolproduktion, som støttes under monopoleet, skal gradvist nedbringes fra 600 000 hl i 2011 til 420 000 hl i 2012 og 240 000 hl i 2013 og må maksimalt være på 60 000 hl årligt fra den 1. januar 2014 indtil den 31. december 2017, hvor monopoleet ophæves.

- b) Produktionen fra plomberede landbrugsbrænderier, som modtager støtte, skal gradvist nedbringes fra 540 000 hl i 2011 til 360 000 hl i 2012 og til 180 000 hl i 2013. Fra den 31. december 2013 skal alle plomberede landbrugsbrænderier have trukket sig ud af monopoleet. De plomberede landbrugsbrænderier skal ved deres udtræden af monopoleet kunne modtage en kompensation på 257,50 EUR per hl nominelle brændingsrettigheder. Denne kompensation kan senest ydes den 31. december 2013. Den kan dog udbetales i flere rater indtil senest den 31. december 2017.
- c) Brænderier, for hvilke afgiften fastsættes skønsmæssigt, råstofindehavere og kooperative frugtbrænderier kan modtage støtte under monopoleet indtil den 31. december 2017, forudsat at den støtteberettigede produktion ikke overstiger 60 000 hl om året.
- d) Den samlede støtte fra den 1. januar 2011 indtil den 31. december 2013 må ikke overstige 269,9 mio. EUR, og den samlede støtte fra den 1. januar 2014 indtil den 31. december 2017 må ikke overstige 268 mio. EUR.
- e) Før den 30. juni hvert år skal Tyskland fremlægge en rapport om monopoleets virkemåde og om den støtte, der er ydet inden for dens rammer i det foregående år, til Kommissionen. Herudover skal Tyskland fra 2013 til 2016 hvert år vedlægge en årlig afviklingsplan for brænderier, for hvilke afgiften fastsættes skønsmæssigt, for råstofindehavere og for kooperative frugtbrænderier.”

*Artikel 2*  
*Ikrafttræden*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den skal finde anvendelse fra den 1. januar 2011.

Denne forordning er bindende i sin helhed og gælder direkte i alle medlemsstater.

Udfærdiget i Bruxelles,

*På Europa-Parlamentets vegne*  
*Formand*

*På Rådets vegne*  
*Formand*